BIBLIOTHECA CZARTORYSCIANA CRACOVIAE
1
100761 III
Ej 12263A



Par C. O. émigré Polonais.

Lith. de Magny à Avignon.

Odiard Krakusa. Le départ du Cracus.

BIBLIOTEKA XX. CZARTORYSKICH

Arya

TE BRZÒZ KILKA.

Le Souvenir.

Allegretto.

CHANT

PIANO

Te brzóz kil-ka *ten bieg wo-dy*
Que de pen-sées *me rap-pel-le*

Jak mi wie-le przy-po mina *tu przepę dzi-ſemwiek młody tu niegdyś*
cette eau dont voici le cours *Lise et moi vi vi-ons près d'elle Li-se*

by-ła by-ła Lu-cy-na *tu przepę dzi-ſemwiek młody tu niegdyś*
Lise fut mes premiers amours *Li-se et moi vivions près d'elle Li-se*

by-- ła by-ła Lu-cy-na *o-na tak mi-ło i snadnie przez o-czy*
Li-se mes premiers amours *cha-que doux ré-gard sans pei-ne ob-te-*



2e „

Ta brzoza co z dala stoi
Co jąśnos od innych dzieli
Obrazem kolei mojéj,
Obrazem mych przyjacieli.
Czemuż, wraz z szczęścia zagubą
Człowiek pamięci nie traci
Nie wzdychałbym za mą lubą
Nie płakałbym moich braci.

3e „

Gory, pagorki, doliny,
Obrazie przeszłości miły
Bez oyczyzny, bez Lucyny
Jakżeście wiele straciły,
Czemuż wraz z szczęścia zagubą
Człowiek pamięci nie traci
Nie wzdychałbym za mą lubą
Nie płakałbym moich braci.

2e „

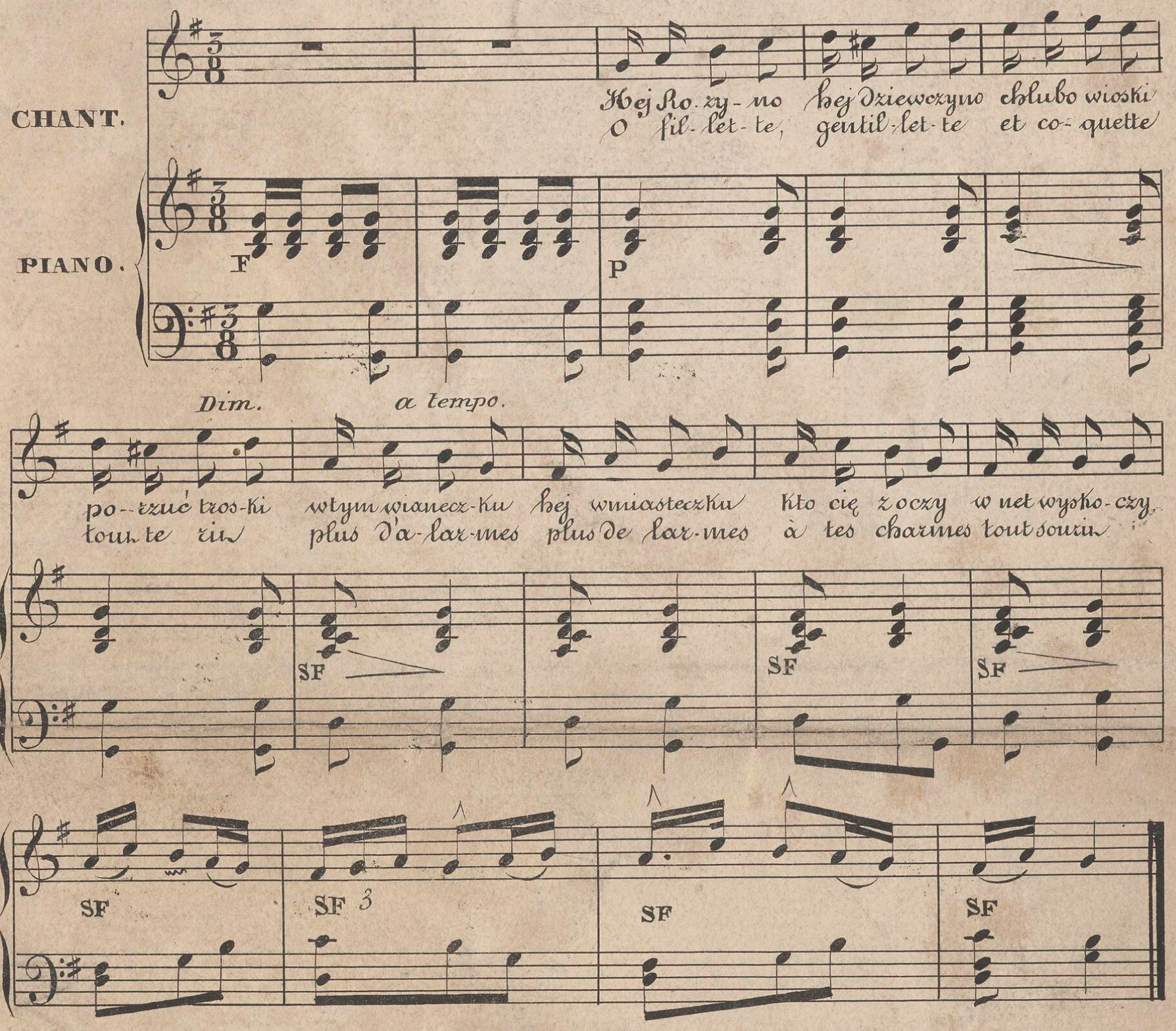
Ce saule à tige flétrie
De ses frères isolé
C'est l'image de ma vie
De mon printemps désolé.
Que ne perd-on souvenance
Des biens que l'on a perdus!
Amante, amis de l'enfance
Je ne vous pleurerais plus.

3e „

Montagnes, valons, prairies
Douce image du passé
Sans Lisette et sans patrie
Votre charme est effacé,
Que ne perd-on souvenance
Des biens que l'on a perdus!
Amante, amis de l'enfance
Je ne vous pleurerais plus.

Hej Rozyno

MAZUREK A ADÈLE.



2

Boś ty młoda
Jak jagoda
Świeża hoża
Jako róża
Na biesiady
Chodz z sąsiady
A z chłopaki
W krakowiaki.

2

Fraiche et belle,
Fleur nouvelle
Moins qu'Adèle
A d'appas.
À la danse
En cadence
On s'élance
Sur ses pas.

BIBLIOTEKA XX CZARTORYSKICH

colorchecker CLASSIC

x-rite

mm